

エチオピア国

自然環境保全協力基礎調査報告書

平成14年10月

(2002年10月)

JICA LIBRARY



J1171833[5]

国際協力事業団
森林・自然環境協力部

自然 森

JR

02-017

No.

エチオピア国

自然環境保全協力基礎調査報告書

平成 14 年 10 月

(2002 年 10 月)

国際協力事業団

森林・自然環境協力部

自然 森

JR

02-017



1171833(5)

No. 1



オロミア州自然資源開発環境保護庁 (ONRDEPA) にて協議



天然林遠望
(Gera forest)



Gera forest
周辺農家



ゲラワレダにて農民へのインタビュー



Belete-Gera-forest
土地利用/植生図
(開発調査「エティオ
ピア国南西部地域森
林保全計画調査」にて
作成したもの)



セカワレダ農地風景



セカワレダの苗畑
(自然資源開発・環境
保護局 (NRDEPA) セカ
ワレダ事務所管理)



ジンマゾーン事務所
(左：農業局、正面：
自然資源開発環境保
護局 (NRDEPA))



ゲラワレダ自然資源
開発・環境保護局
(NRDEPA)事務所



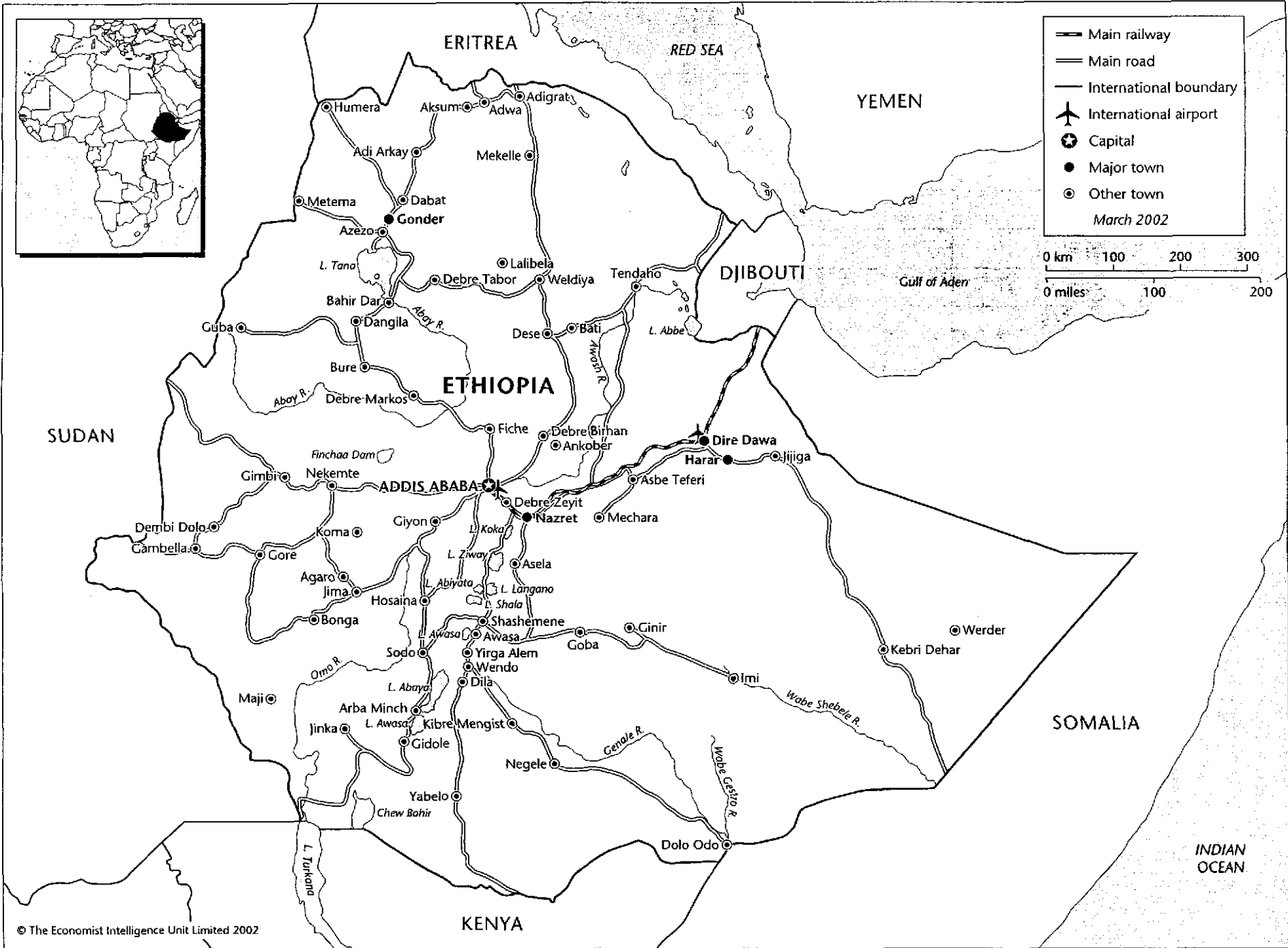
セカワレダ自然資源
開発・環境保護局
(NRDEPA)事務所



ガンベラ州湿地帯
風景



森林研究所 (FRI)
種子貯蔵庫
(アディスアベバ)



スタディーエリア 位置図



インテンスブスタディーエリア

スタディーエリア

縮尺：1/4,000,000

ブレテーゲラ森林優先地域 位置図
縮尺 1/400,000



SERIES EMA 3
SHEET NB 37-1
EDITION 1

ゲラ フォレスト

ブレテ フォレスト

HARO DEN CH'AKA

RELIABILITY OF THIS GRAPHIC
(as determined by standard practices)

PLOTTING ACCURACY 90% ASSURANCE

Horizontal	within 125 meters
Contours	within 50 m.e.s.
Date of information	1969
Planimetry	partially field classified.

Horizontal Datum: Adindan
Vertical Datum: Mean Sea Level
Transverse Mercator Projection

GLOSSARY

Bots	area
Ch'aka	forest
Háyk'	lake
Mesjid	mosque
Sher	stream
Went	river

LOCATION DIAGRAM

NC 36-18	NC 37-13	NC 37-14
NB 36-4	NB 37-1	NB 37-2

出展：エテノオピア国南西部地域森林保全計画調査 主報告書（平成10年3月）

序 文

エティオピア共和国政府は、国家森林優先地域の森林管理、参加型湿地管理に関する技術協力プロジェクトあるいは種子保全に係る専門家派遣など、自然環境分野における協力を複数要請してきました。国際協力事業団は、これらの要請の背景及び実施可能性を調査するとともに、技術協力の可能性を検討するために必要な基礎情報を収集するため、平成14年3月23日から平成14年4月14日まで、国際協力事業団森林・自然環境協力部計画課長 須藤和男を団長とする自然環境保全協力基礎調査団を派遣しました。

本報告書は、同調査団による調査結果について取りまとめたものであり、今後、同国における技術協力実施の検討にあたり、広く活用されることを願うものです。

終わりに、この調査に御協力とご支援を頂いた内外の関係者に対し、心より感謝の意を表します。

平成14年10月

国際協力事業団

理事 鈴木 信毅

目次

序文
写真
地図

1. 調査団派遣について	1
1-1 派遣の経緯と目的	1
1-2 調査団員の構成	1
1-3 調査日程	2
1-4 主要面談者	3
2. 調査結果の要約	5
2-1 現況の概観	5
2-2 団長所感	5
3. 森林・自然環境および社会経済の概要	7
3-1 森林・自然環境の概要	7
3-2 社会経済の概要	9
4. 森林・自然環境関連政策、行政制度、組織体制	14
4-1 国家開発計画における森林・自然環境保全の位置付け	14
(1) 国レベルの開発計画	14
(2) 州レベルの開発計画	15
4-2 森林・自然環境保全の政策・法制度・計画	17
(1) 国レベル	17
(2) 州レベル	21
4-3 地方自治制度概要と地方分権化の動向	25
(1) 連邦政府の省庁改編	25
(2) 地方分権化	26
(3) 中央と州政府の予算関係	30
4-4 森林・自然環境保全関係機関の所掌業務、組織体制	31
(1) 国家と自然環境・森林担当組織	31
(2) 州の自然環境・森林担当組織	35

5. 要請案件の調査結果	41
5-1 ベレテーゲラ森林管理計画	41
(1)計画の目的と対象地域	41
(2)要請内容	42
(3)オロミア州の森林・自然環境	43
(4)想定されるプロジェクト実施体制と関係機関	48
(5)森林管理体制・活動の現状と課題	50
(6)コミュニティと森林資源	52
(7)協力の必要性和実施上の課題	55
5-2 その他の要請案件	57
(1)種子保全（個別専門家派遣）	57
(2)参加型湿地管理（個別専門家派遣）	59
6. その他	63
6-1 主要ドナー、NGOによる森林保全支援	63
(1)支援内容	63
(2)アダバ、ドドラ総合森林管理プロジェクト（GTZ）	64
(3)チリモ参加型森林管理プロジェクト（Farm Africa）	67
(4)それ以外の主要プロジェクト	68
(5)参加型森林管理ワーキンググループ	69
6-2 現地コンサルタント情報	70
別添 組織図	71
収集資料リスト	83

1. 調査団派遣について

1-1 派遣の経緯と目的

エチオピア国(以下、エ国)は、かつては国土面積の約35%が森林で占められていたといわれるが、不適切な土地利用や過度の森林伐採、人口増加等により、森林は面積的にも質的にも減少・低下した。エチオピア林業行動計画(EFAP)によると、1989年には国土面積の2.7%、3,240千haにまで急速に減少しているの見積もられている。このような事態に対処するため、エ国政府は全国森林優先地域(NFPA)の選定等、森林保全のための施策を実施している。

わが国はエ国政府の要請を受け、同国の中でも貴重な森林生態系を有している南西部地域の森林管理計画の策定を目的とした開発調査「エチオピア国南西部地域森林保全計画調査」(1996年～1998年)を実施、森林管理計画の策定を行い、必要な提言を行った。南西部地域の住民の生活は森林に大きく依存している状況にあることから、住民の生活向上に資するという観点からも、本開発調査の結果に基づいて森林管理、森林保全を実施することが望まれている。

さらに本開発調査結果の実施以外にも、エチオピア農業開発研究所(EARO)あるいは環境保護庁(EPA)といった関係機関から、「森林生態系保全」、「参加型湿地管理・保全」など様々なプロジェクトに関するプロポーザルが数多く提出されており、このことからエ国が自然環境保全を重視していることが伺える。

以上から、国家開発計画の中での環境分野への協力の位置づけを明らかにし、上述の開発調査結果および関係機関からのプロポーザルの妥当性を判断するとともに、森林・自然環境保全分野における技術協力プロジェクト/プログラムの案件形成を行うことを目的として調査団派遣を行った。

1-2 調査団員の構成

担当分野	氏名	所属
団長・総括	須藤 和男	国際協力事業団森林自然環境協力部 計画課長
森林管理	滝 勝也	農林水産省林野庁 海外林業協力室 研修係長
計画管理	甲賀 大吾	国際協力事業団森林自然環境協力部 森林環境協力課
環境行政制度・組織分析	中澤 菜穂子	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル
森林・自然環境	岡部 寛	(株)国際開発アソシエイツ

1-3 調査日程

	年月日	曜日	官団員	コンサルタント
1	3/23	土	移動(成田→ロンドン→)	官団員に同じ
2	3/24	日	(→アディス・アベバ：以下 AA)	
3	3/25	月	午前：JICA 事務所打ち合わせ、日本大使館表敬	
			午後：環境保護庁(EPA)	
4	3/26	火	午前：オロミア州政府資源開発環境保護局(AA)	
			午後：GTZ 事務所	
5	3/27	水	移動(アディスアベバ→ガンベラ) 空路	
			午後：ガンベラ州政府農業局協議	
6	3/28	木	周辺湿地帯・森林視察	
7	3/29	金	移動(ガンベラ→ミザンタファリ)	
8	3/30	土	移動(ミザンタファリ→ジンマ)	
			途中：ベレデ NFPA 管理状況視察	
9	3/31	日	資料整理	
10	4/1	月	ジンマゾーン資源開発環境保護局協議 ／セカ NFPA 現地踏査	
11	4/2	火	ジンマゾーン資源開発環境保護局協議 ／ゲラ NFPA 現地踏査	
12	4/3	水	午後：移動(ジンマ→アディスアベバ) 空路	
13	4/4	木	森林研究所(EARO 傘下) 周辺森林視察 農業省／Farm Africa(NGO)	
14	4/5	金	JICA 事務所および大使館表敬 移動(AA→フランクフルト)	
15	4/6	土	移動(フランクフルト→)	アダバ・ドドラの GTZ プロジェクト視察
16	4/7	日	(→成田)	同上
17	4/8	月		資料整理
18	4/9	火		オロミア州農業開発局にてヒアリング
19	4/10	水		農業省の GTZ 専門家へのヒアリング
20	4/11	木		資料整理
21	4/12	金		オロミア州環境保護局にてヒアリング
				JICA 事務所への報告、移動(AA→F)
22	4/13	土		移動(フランクフルト→)
23	4/14	日		(→成田)

1-4 主要面談者

(1) 在エチオピア日本国大使館

手塚 公使

荻野 書記官

(2) JICA エチオピア事務所

江畑 事務所長

住吉 所員

北詰専門家 地下水開発・水供給訓練計画(WID 分野)

(3) 財務経済開発省 (MOFED)

Mr. Hailemichael Kinfu, Head, Bilateral Cooperation Department

(4) 農業省 (MoA)

Mr. Gunther Haase, Project Coordinator ※GTZ 派遣のアドバイザー

(5) 環境保護庁 (EPA)

Mr. Ababu Anofe, Team Leader, Biodiversity Department

Mr. Dereje Agonafir, Senior Expert, Dept. Biodiversity Department

Mr. Getachew Eshete, Head, Ecosystems Department

(6) オロミア州自然資源開発・環境保護局 (ONRD&EPA)

Mr. Mohanmednur Abachebse, Head

Mr. Tsegaye Tadesse, Deputy Head

Mr. Diro Bulbula Department Head, Forestry Department

(7) オロミア州農業局

Head of Planning Section

(8) ジンマゾーン自然資源開発・環境保護局 (NRD&EPA, Jimma Zonal Office)

Mr. Mohammed Seid, Head of Department

Mr. Tesfaye Mulugeta, Vice Head of Department

Mr. Sultan Musen, Vice Head of Department

Mr. Misrak Tafese, Team Leader (Forest Expert)

Mr. Dereje Bekele, Forest Expert

(9) ジンマゾーン農業局 (BOA, Jimma Zonal Office)

Mr. Adem Ali, Head of Department, Jimma Zone BOA

Mr. Terefe Fitee, Team Leader, Extension Team

(10) セカワレダ自然資源開発・環境保護局 (NRD&EPA, Seka Wereda)

Mr. Aboneh Robele, Head of the Wereda Office of NRDEPA

(11) ガンベラ州政府

Gambella Regional Government, Vice President, Gambella Regional Government

(12) ガンベラ州農業局

Mr. Sokat Yiech, Acting Head, Bureau of Agriculture

Mr. Giho-Ojuho Economy Expert, Regional Council

Mr. Getachew Chaka, Forest Expert, Bureau of Agriculture

(13) 森林研究所

Dr. Yonas Yemshaw, Center Manager

Mr. Tesfaye Hunde, Coordinator

(14) メナゲシャー スバ林業センター

Mr. Emiyayu Ejigsemabu, Head of Center

(15) GTZ

Dr. Thomas Labahn

Mr. Hans-Joachim Lipp Team Leader, Integrated Forest Management Project,
Adaba-Dodora (IFMP)

GTZ Integrated Forest Management Project

Mrs. Fischer

(16) EU エチオピア事務所

Mr. Ciuseppe Vittillo, Agriculture Advisor

(17) Farm Africa (NGO)

Mr. Zelalem